

Pârâte: Comisia Europeană (reprezentați: L. Di Paolo și K. Talabér-Ritz, agenți) și Agenția Europeană pentru Produse Chimice (reprezentați: inițial M. Heikkilä, A. Iber, E. Bigi, E. Maurage și J.-P. Trnka, ulterior M. Heikkilä, E. Bigi, E. Maurage și J.-P. Trnka, agenți, asistați de C. Garcia Molyneux, avocat)

Obiectul

În primul rând, o cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE și prin care se urmărește anularea mai multor acte ale Comisiei sau ale ECHA, în al doilea rând, o cerere prin care se urmărește să se obțină obligarea ECHA la rambursarea sumelor care ar fi fost percepute în mod nejustificat și, în al treilea rând, repararea prejudiciului pe care reclamanta pretinde că l-ar fi suferit

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea ca inadmisibilă, în măsura în care este formulată împotriva Comisiei Europene.
- 2) Respinge acțiunea ca fiind în parte inadmisibilă și în parte neîntemeiată, în măsura în care este formulată împotriva Agenției Europene pentru Produse Chimice (ECHA).
- 3) Obligă Leone La Ferla SpA la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 291, 5.10.2013.

Hotărârea Tribunalului din 8 septembrie 2016 – Lundbeck/Comisia

(Cauza T-472/13) ⁽¹⁾

(„Concurență — Înțelegeri — Piața medicamentelor antidepresive care conțin ingredientul farmaceutic activ citalopram — Noțiunea de restrângere a concurenței prin obiect — Concurență potențială — Medicamente generice — Bariere la intrarea pe piață, rezultate din existența unor brevete — Acorduri încheiate între titularul de brevete și întreprinderile de medicamente generice — Articolul 101 alineatele (1) și (3) TFUE — Erori de drept și de apreciere — Motivare — Dreptul la apărare — Securitate juridică — Amenzi”)

(2016/C 402/27)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamante: H. Lundbeck A/S (Valby, Danemarca) și Lundbeck Ltd (Milton Keynes, Regatul Unit) (reprezentați: R. Subiotto, QC, și T. Kuhn, avocat)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentați: inițial J. Bourke, F. Castilla Contreras, B. Mongin, T. Vecchi și C. Vollrath, ulterior F. Castilla Contreras, B. Mongin, T. Vecchi, C. Vollrath și T. Christoforou, agenți)

Intervenientă în susținerea reclamantelor: European Federation of Pharmaceutical Industries and Associations (EFPIA) (Geneva, Elveția) (reprezentați: F. Carlin, barrister, și M. Healy, solicitor)

Obiectul

Cerere de anulare în parte a Deciziei Comisiei C(2013) 3803 final din 19 iunie 2013 privind o procedură întemeiată pe articolul 101 [TFUE] și pe articolul 53 din Acordul privind SEE (cazul AT/39226 – Lundbeck) și cerere de reducere a cuantumului amenzii aplicate reclamantelor prin această decizie

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.

2) *H. Lundbeck A/S și Lundbeck Ltd suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și pe cele efectuate de Comisia Europeană.*

3) *European Federation of Pharmaceutical Industries and Associations (EFPIA) suportă propriile cheltuieli de judecată.*

⁽¹⁾ JO C 325, 9.11.2013.

Hotărârea Tribunalului din 15 septembrie 2016 – Marchi Industriale/ECHA

(Cauza T-620/13) ⁽¹⁾

(„REACH — Redevență datorată pentru înregistrarea unei substanțe — Reducere acordată microîntreprinderilor și întreprinderilor mici și mijlocii — Eroare în declarația referitoare la dimensiunea întreprinderii — Recomandarea 2003/361/CE — Decizie care impune o taxă administrativă — Stabilirea dimensiunii întreprinderii — Competența ECHA — Obligația de motivare”)

(2016/C 402/28)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă: Marchi Industriale SpA (Florența, Italia) (reprezentanți: M. Baldassarri și F. Donati, avocați)

Pârâtă: Agenția Europeană pentru Produse Chimice (reprezentanți: inițial M. Heikkilä, A. Iber, E. Bigi, J.-P. Trnka și E. Maurage, ulterior M. Heikkilä, E. Bigi, J.-P. Trnka și E. Maurage, agenți, asistați de C. Garcia Molyneux, avocat)

Obiectul

Pe de o parte, o cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE și privind anularea Deciziei SME(2013) 3747 a ECHA din 19 septembrie 2013, prin care se constată că reclamanta nu îndeplinește condițiile pentru a beneficia de reducerea redevenței prevăzute pentru întreprinderile mijlocii și prin care i s-a impus o taxă administrativă, și, pe de altă parte, o cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE și având ca obiect anularea facturilor emise de ECHA în urma adoptării Deciziei SME(2013) 3747

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Marchi Industriale SpA la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 24, 25.1.2014.

Hotărârea Tribunalului din 13 septembrie 2016 – ENAC/INEA

(Cauza T-695/13) ⁽¹⁾

(„Sprijin financiar — Proiecte de interes comun în domeniul rețelelor transeuropene de transport și de energie — Realizarea unui studiu pentru dezvoltarea intermodală a aeroportului Bergamo-Orio al Serio — Determinarea cuantumului final al sprijinului financiar — Costuri neeligibile — Eroare de drept — Obligație de motivare”)

(2016/C 402/29)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă: Ente nazionale per l'aviazione civile (ENAC) (Roma, Italia) (reprezentanți: G. Palmieri și P. Garofoli, avvocati dello Stato)